



DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL VECINO



INVIERNO 2018-19

CONOZCA MÁS
SOBRE EL NSD

phoenix.gov/NSD



Para conservar, mejorar e integrar a los vecindarios de Phoenix

Súmese a la lucha contra los grafitis

En febrero, el Departamento de Servicios al Vecino (NSD) presentará el programa anual Graffiti Free Phoenix (Phoenix sin Grafitis) a fin de alentar a los habitantes a unirse a la campaña de la ciudad para mantenerla sin grafitis.

La campaña reúne información acerca del procedimiento para informar sobre la existencia de grafitis y el modo de brindarles a los habitantes las herramientas que necesitan para mantener los vecindarios libres de grafitis. Durante todo febrero, como parte del mes de concientización para una Phoenix sin grafitis, la ciudad proporcionará pintura y suministros gratuitos a cualquier grupo que organice una limpieza comunitaria con el propósito de deshacerse de los grafitis en Phoenix.

La ciudad de Phoenix se ha comprometido a mantener los vecindarios seguros, limpios y atractivos para el bienestar y disfrute de todos los habitantes y visitantes. Para encaminarnos hacia ese futuro en nuestra comunidad, estamos trabajando conjuntamente para asegurarnos de que ningún vecindario de Phoenix tenga grafitis.

Pintar grafitis es un delito que devalúa las propiedades, aumenta el deterioro urbano y contribuye al empeoramiento general de los vecindarios. Al abordar este problema de frente como un esfuerzo colectivo entre los vecinos, la policía y los funcionarios de la ciudad, Phoenix se ha convertido en un modelo nacional en materia de tareas de reducción efectivas y resolutivas de los grafitis.

Los Graffiti Busters del NSD se encargarán de quitar los grafitis de las propiedades con la autorización de los dueños, pero cualquier persona puede llamar para denunciar la presencia de grafitis. El NSD verificará que haya un permiso en los archivos y, de no ser así, se le solicitará uno al dueño. Cada vez que se quiten grafitis de una propiedad, los Graffiti Busters le proporcionarán al dueño información sobre el programa y le brindarán pintura que sea acorde al color

Graffiti Free PHOENIX

Si ve a alguien pintar un grafiti, llame al 9-1-1

**Para denunciar grafitis,
llame a Crime Stop al 602-262-6151**

**Para la eliminación de grafitis,
llame a los Graffiti Busters al 602-534-4444**

**Denuncie grafitis por internet en
phoenix.gov/atyourservice**

LOS GRAFITIS SON UN DELITO: ¡DENÚNCIELOS!

de la propiedad de manera gratuita.

Asimismo, durante todo el año, el NSD brinda talleres educativos en los vecindarios que les enseñan tanto a los habitantes como a los propietarios de negocios de Phoenix a utilizar pulverizadores de pintura o hidrolavadoras para quitar los grafitis. Los talleres se pueden consultar en internet en la siguiente página: phoenix.gov/nsd/neighborhoodcollege.

Por último, el NSD necesita que la comunidad contribuya a correr la voz sobre el programa Graffiti Free Phoenix. Durante el mes de febrero, utilice la etiqueta #GraffitiFreePHX y #iLovePHX en Facebook, Twitter e Instagram.

Para consultar más información sobre todos los programas destinados a eliminar los grafitis, ingrese a phoenix.gov/graffiti.



De entre todos los delitos contra la propiedad, el robo de paquetes es uno de los más frustrantes. Los ladrones, ya sea a pie, en bicicleta o incluso a veces en auto, se llevan paquetes de las alfombras de entrada, de detrás de las plantas de la galería e

incluso directamente del buzón de manera rápida, silenciosa e imprevista.

Por tal motivo, el grupo de vigilancia comunitaria del vecindario Greater Orangedale dio inicio al programa Neighbor Package Pick-Up (Recogida Comunitaria de Paquetes), que apareció recientemente en los noticieros locales.

El programa es gratuito para los residentes de Greater Orangedale y bastante simple. Un miembro designado del grupo de vigilancia comunitaria dispone de una lista de miembros que se han ofrecido para recoger los paquetes de los vecinos. En Greater Orangedale, todos los voluntarios están jubilados o trabajan desde la casa.

Si una persona del vecindario está esperando un paquete, se comunica con uno de los encargados del grupo de vigilancia comunitaria y este le facilita la información de contacto de alguna de las personas que se hayan ofrecido a recoger paquetes. El destinatario puede entonces comunicarse con el voluntario para coordinar los detalles.

“La idea en realidad surgió a raíz de los productos perecederos, no por los robos”, explica Christina Sampson, la miembro del grupo de vigilancia comunitaria de Greater Orangedale que diseñó el programa. “Nos llegan medicamentos y alimento para gatos que no pueden quedar afuera expuestos al calor. Por eso es que, incluso si nos avisan por mensaje de texto cuando ha llegado el paquete, de nada sirve si no estamos en casa”.

Por tal motivo, Sampson se puso en contacto con un vecino de confianza, quien aceptó recoger los paquetes por ella. Cuando recibe un mensaje de texto para avisarle que ha llegado el paquete, lo llama y este se cruza a recoger las cajas.

Sampson se sentía a gusto con la tranquilidad de saber que los paquetes estaban a salvo y en un ambiente con aire acondicionado, pero cuando vio otra alerta más por robo de paquetes en la red social Nextdoor, se le ocurrió la idea del programa.

“Me di cuenta de que no todos tenían un conocido que pudiera recoger los paquetes por ellos, así que quise idear una manera de que todos los habitantes de Greater Orangedale pudieran beneficiarse de este sistema”, comenta Sampson.

En las reuniones del grupo de vigilancia de Greater Orangedale, una de las columnas de la hoja de registro se reserva para el programa. Los presentes indican allí si se ofrecen a recoger paquetes o solo necesitan el servicio. Únicamente los encargados del grupo de vigilancia comunitaria disponen del número de teléfono y la dirección de las personas que se han ofrecido a recoger paquetes, y la coordinación se lleva a cabo en privado entre el destinatario del paquete y el voluntario.

Además, no cualquiera puede ofrecerse a recoger los paquetes.



“Debe ser un miembro activo del grupo de vigilancia comunitaria de Greater Orangedale o la Greater Orangedale Neighborhood Association”, aclara Sampson. “De esa manera, incluso si la persona que utiliza el programa no conoce a un voluntario en particular, siempre es alguien que los otros vecinos conocen o ven de forma regular”.

Como medida de precaución adicional, Sampson también notifica al encargado de acción comunitaria cuando alguien está por recoger un paquete y quién es la persona que se ha ofrecido a hacerlo.

El programa va más allá de evitar que los ladrones se lleven paquetes. Fomenta un sentimiento de comunidad y ayuda a que hasta los vecinos más tímidos se conozcan entre sí. Además, es más práctico que enviar un paquete a través del servicio Amazon Locker o al correo, puesto que suelen cerrar por la tarde. A diferencia de las cajas de seguridad para paquetes, que, de hecho, pueden terminar atrayendo a los ladrones y que los empleados del correo suelen dejar sin seguro, el destinatario del paquete puede tener la tranquilidad de saber que su pedido está resguardado en la casa de alguien más.

RINCÓN DEL

Luego de terminar el 2018 con uno de los inviernos más húmedos de los últimos tiempo y con un año nuevo que se avecina con lluvias, el NSD tiene dos programas de ayuda.

**Departamento de Servicios al Vecino de Phoenix
Asesoramiento para dueños e inquilinos
602-534-4444**

Ayuda gratuita destinada tanto a dueños como propietarios para ayudarles a comprender los derechos que poseen de acuerdo con las leyes del estado de Arizona y el código de la ciudad de Phoenix. El personal del programa de asesoramiento para dueños e inquilinos les recuerda a estos últimos avisar primero al dueño sobre cualquier problema que tengan. Sin embargo, si el problema no se resuelve de forma oportuna, se debe informar a la oficina de dueños e inquilinos del NSD, lo cual permitirá que la ciudad comience con la investigación.

**Programa de Arreglo de Techos de Emergencia de los Servicios Comunitarios de Phoenix (requiere declaración de ingresos)
602-534-4444**

Ayuda gratuita para arreglos de techo de emergencia destinada a propietarios de vivienda en Phoenix con bajos ingresos y que reúnan los requisitos.



El camino hacia el censo de 2020



Comité ad hoc

La primera reunión del comité ad hoc tuvo lugar en octubre e incluyó una actualización de parte de la ciudad sobre la importancia

de la campaña del censo para 2020 respecto a la financiación y representación nacional, una actualización sobre los esfuerzos de litigación, a los cuales Phoenix se unió tras la aprobación del Consejo de la Ciudad de Phoenix en mayo de 2018, y un resumen de las oportunidades laborales que se abrirán próximamente en el área.

El comité ad hoc revisó y aprobó los cargos del subcomité del Comité de Recuento Total. Se prevé que el siguiente comité ad hoc se reunirá a principios de febrero de 2019.

Comité de Recuento Total (CCC)

En noviembre, los funcionarios de la ciudad organizaron la primera reunión del CCC. La agenda del encuentro incluyó el juramento de compromiso a servir por parte de los miembros del comité. Asimismo, se hizo una actualización sobre el censo de 2020, acompañada de un representante del Departamento Legal que se encargó de actualizar al grupo en lo que respecta a los esfuerzos de litigación relacionados con la incorporación de preguntas sobre ciudadanía a la encuesta. Por último, la reunión del CCC también ofreció la oportunidad de que los subcomités se dividieran en pequeños grupos y comenzara con el desarrollo del plan de trabajo. La siguiente reunión del CCC todavía no se ha determinado. Los funcionarios tienen planificado llevarla a cabo a principios o mediados de enero de 2019.

Oportunidades laborales por el censo

La campaña de empleo por el censo se inició con la asignación de varios puestos. Por el momento, la Oficina del Censo está contratando 16 asistentes de reclutamiento en todo Arizona para comenzar en enero de 2019. Está trabajando con el objetivo de abrir la primera oficina regional en Phoenix para principios de 2019, la cual incluirá entre 6 y 12 cargos administrativos y entre 40 y 50 cargos para personal de apoyo.

Se recomienda ingresar al sitio 2020census.gov/jobs para obtener más información sobre los puestos actuales en Phoenix. El proceso de contratación federal es largo, por lo que conviene presentar la solicitud con anticipación.

Con vistas a optimizar los requisitos de contratación, los funcionarios de la ciudad están trabajando junto con Desarrollo de la Fuerza Laboral para establecer recursos educativos destinados a asistir a los solicitantes durante el proceso de contratación. Un proceso de enumeración exitoso incluiría la contratación de representantes dentro de las comunidades para garantizar que las personas se sientan a gusto y motivadas a responder todas las preguntas de la encuesta.

Además, los funcionarios de la ciudad han identificado la oportunidad de trabajar con empresas locales para conectar individuos con oportunidades laborales luego de finalizar el censo.

Nota del director

Estimados vecinos:

Los últimos meses han sido bastante agitados tanto en nuestra comunidad como en toda la ciudad de Phoenix.

Los espléndidos días que estamos teniendo en Phoenix nos ofrecen la posibilidad justa de disfrutar de eventos culturales, educativos y sociales al aire libre. Hemos tenido espectaculares eventos comunitarios para enganar los vecindarios y el NSD ha tenido la suerte de agruparse con líderes vecinales, grupos de voluntarios, escuelas locales, organizaciones caritativas y diversos departamentos de la ciudad para llevar a cabo estos eventos.

Es alentador ver las actividades de los vecindarios, tales como Front Yard Fridays en el distrito Melrose y vecindarios lindantes (que apareció en la edición de otoño de 2018 del boletín informativo del NSD) y #pickacorner y 2nd Fridays de 19NORTH (que aparecen en la presente edición), así como los eventos de "Desarrollo de un vecindario saludable y sin plomo" y de limpieza del vecindario de Support Sky Harbor, que tuvieron lugar en el vecindario CASH.

Espero con ansias la posibilidad de servir a la comunidad como director del NSD y, junto con nuestro equipo, asumir un rol proactivo en la misión de involucrar a los habitantes en todos nuestros programas a fin de preservar y mejorar la seguridad y la apariencia de la ciudad de Phoenix.

Visiten nuestro sitio web en phoenix.gov/nsd y no duden en comunicarse con nosotros al (602) 534-4444 o a nsd@phoenix.gov.

Atentamente,

Spencer Self,
Director



Ed Zuercher
(administrador de la ciudad) y Spencer Self
en el evento de
limpieza de la
coalición Support Sky
Harbor, en el
vecindario CASH, el
20 de octubre de 2018





Recordatorio sobre los sistemas de calefacción en las viviendas en alquiler durante los períodos de temperaturas bajas

Con la llegada del invierno, las temperaturas durante la madrugada empiezan a bajar y el NSD les quiere recordar a los inquilinos residenciales que tienen el derecho de contar con una calefacción adecuada en las viviendas.

Los dueños de residencias en alquiler son responsables de proporcionar un medio de calefacción razonable en las unidades de vivienda en alquiler, tal como lo exige la Ordenanza de Preservación de los Vecindarios de la ciudad. Tal ordenanza exige que cada unidad de vivienda en alquiler cuenta con un sistema de calefacción capaz de calentar de manera segura todos los espacios habitables hasta una temperatura de al menos 70 grados Fahrenheit. También requiere que los sistemas de calefacción, enfriamiento y ventilación se mantengan fuera de peligro, en funcionamiento y en un buen estado de reparación.

“Esto significa que los dueños de residencias en alquiler deben controlar y mantener los sistemas calefacción de las propiedades en alquiler para verificar que el rendimiento del equipo sea adecuado y las conexiones eléctricas seguras”, explica Bob Lozier, subdirector de preservación.

“A menudo, vemos que los dueños utilizan dispositivos transitorios y a veces riesgosos como reemplazo de sistemas instalados de manera permanente pero que no están en funcionamiento. Además de no respetar los requisitos de la ordenanza de mantener un sistema de calefacción de instalación permanente, el uso de tales dispositivos en espacios habitables puede generar peligros de salud e incendio si no se utilizan como es debido”, explica Lozier.

El NSD también es sede del Programa para Dueños e Inquilinos de Phoenix. El personal responsable del programa les recuerda a los inquilinos que notifiquen por escrito al dueño sobre cualquier problema que tengan con el sistema de calefacción lo antes posible. Si el dueño no repara el problema de forma oportuna, se debe informar el problema a la oficina de dueños e inquilinos del NSD para que la ciudad pueda comenzar a investigar y a hacer cumplir los requisitos del código si se ha violado la ordenanza.

Para obtener más información, comuníquese con el NSD al 602-534-4444.



El dueño de negocio promedio conoce bien lo que es la tecnología. De alguna manera, ha moldeado nuestras vidas y la manera en que vivimos el día a día. Esta no es ninguna novedad para cloudIT (cloudit.co), una compañía de tecnología con sede en Phoenix que se especializa en proporcionarles a los clientes soluciones de TI personalizadas, junto con una asistencia de calidad premiada. Está catalogada como una de las mejores 5 compañías, de acuerdo con el Ranking Arizona Magazine para integradores de

redes computacionales, y como una las mejores 501 compañías del mundo, según MSP Mentor.

Esta empresa está ubicada en el distrito Warehouse del centro de Phoenix y abrió sus puertas en 2015 con un equipo pequeño pero motivado de 6 personas. Al día de hoy, se enorgullecen de compartir que se han expandido a 16 estados y 4 países y que han agrandado el equipo a 45 empleados. ¿Cuál es la clave del éxito? Mantenerse fieles a su objetivo de crear un ecosistema tecnológico que se especialice en servicios administrados para pequeñas empresas.

Esta empresa, cliente del programa de Asistencia Técnica Administrada (MTA) (un programa de la división de Desarrollo Económico del NSD que proporciona servicios de asistencia gratuitos a dueños de pequeñas empresas a través de asesores experimentados con el objetivo de optimizar las operaciones de la empresa) afirma que todo el asesoramiento que recibió le sirvió como respaldo conforme agrandaban el equipo y definían la cultura de la compañía. Vince Kent, director ejecutivo, manifiesta que “...como compañía en crecimiento, los asesores del programa MTA brindaron un marco para poner a punto solidas políticas empresariales a fin de respaldar el crecimiento de la empresa y el equipo”.

Kent arrancó con la compañía en Phoenix en el momento en que se dio

cuenta de su posición como capital de las pequeñas empresas de Estados Unidos en materia de tecnología. Puso de manifiesto cómo Phoenix ha sido un excelente lugar para lanzar, construir y permanecer, dado que le ha ofrecido la posibilidad de respaldar el crecimiento de la empresa y que el mercado ha demostrado ser redituable para los servicios que cloudIT provee. En el transcurso de cinco años, la empresa ha crecido más del 300 %. Este crecimiento se atribuye a su visión concentrada en crear una compañía que se enfoque en mejorar los procesos de las pequeñas empresas destacando los servicios que cumplen con los resultados que desea el cliente, en lugar proveer lujosos métodos tecnológicos. Como asesores de confianza de los clientes, ponen todo su empeño para estar siempre a disposición de la manera que sea, incluso para recibir llamadas ya entrada la noche y ayudar con un problema que tiene el hijo del cliente en Minecraft o para comprarle una nueva computadora portátil a su hija. El cliente se vuelve parte de la familia de cloudIT en todo sentido.

Información

El programa de Asistencia Técnica Administrada (MTA) les ofrece a los propietarios de pequeñas empresas la oportunidad de trabajar con asesores experimentados con el propósito de mejorar sus operaciones sin costo alguno; a la larga, esto ayuda a mantener, expandir e incrementar los negocios que tienen lugar en Phoenix. Para obtener más información, ingrese a la página phoenix.gov/smallbiz. Para obtener más información, ingrese a la página phoenix.gov/smallbiz.



Noticias de la ciudad



Estamos en esa época del año otra vez. ¡Hora de pagar los impuestos! Déjenos que le demos una mano.

Desde 2003, el Departamento de Servicios Humanos de la ciudad de Phoenix ha implementado una campaña de crédito fiscal por ingresos devengados (EITC). Año a

año, millones de dólares en reintegros fiscales quedan sin reclamar porque la gente no está al tanto de los distintos créditos a su alcance, tales como el EITC, un crédito fiscal por ingresos federales reintegrables para las personas y familias trabajadoras de bajos ingresos. Hay varias maneras de obtener asistencia fiscal gratuita.

Myfreetaxes.com ofrece guías pausadas paso a paso para presentar declaraciones impositivas desde internet. Para obtener asistencia fiscal, dispone de una línea telefónica directa o chat en línea. Este servicio es gratuito para aquellas personas con ingresos inferiores a 66.000 USD al año y también está disponible en español.

El programa Voluntarios de Ayuda con Impuestos sobre los Ingresos (VITA) invita a los contribuyentes con ingresos bajos a moderados (55.000 USD o menos por hogar) a concurrir a alguno de los 15 sitios para voluntarios de VITA en los cuales voluntarios fiscales certificados por el IRS preparan y presentan declaraciones impositivas vía internet de manera gratuita. Además, pueden utilizar alguna de nuestras computadoras para completar sus

#SaveYourMoney

#FreeTaxHelp

#PHXVITA



The average cost to prepare a basic tax return would let you feed cute baby goats at the zoo every other week for a year. Let us help #SaveYourMoney for the things you want to do!

propias declaraciones impositivas con la asistencia de un voluntario certificado por el IRS. Ambos programas son por orden de llegada.

Para obtener más información sobre los dos programas, ingrese a phoenix.gov/eitc.

Consejo para una casa saludable: es hora de respirar un poco de aire puro

¿Es hora de respirar un poco de aire puro! ¿Sabía que el aire dentro de la casa puede ser nocivo para la salud de su familia? El aire puede ser dañino si contiene demasiados contaminantes. En ocasiones, los contaminantes del aire del interior de la vivienda provienen de las actividades que las personas realizan en sus hogares, tales como fumar, hacer manualidades y disfrutar de pasatiempos, o bien de utilizar sustancias químicas y limpiadores penetrantes. En otros casos, los contaminantes del aire de los ambientes interiores provienen de lo que la gente tiene en la casa, como mascotas, monóxido de carbono y pintura a base de plomo.

La exposición a los contaminantes puede provocar reacciones inmediatas, tales como irritación de los ojos, la nariz y la boca, dolores de cabeza, mareos y fatiga. La exposición repetida o a largo plazo a ciertos contaminantes puede causar enfermedades respiratorias, problemas cardíacos, daño cerebral y la muerte.

¿Qué se puede hacer para mejorar la calidad del aire del interior de la vivienda? El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. recomienda “mantenerla bien ventilada” y “sin contaminantes”.



Mantenerla bien ventilada:

- Ventilar baños, cocinas y lugares en donde haya humedad para evitar la aparición de moho.
- Mantener limpios los equipos de aire acondicionado y calefacción central.
- Ventilar la casa para permitir el ingreso de aire fresco y disminuir la concentración de contaminantes.
- Asegurarse de que los aparatos que consuman combustible funcionen correctamente y tengan salida al exterior.

Mantenerla sin contaminantes:

- Seguir las instrucciones al usar de sustancias químicas y limpiadores domésticos.
- Limpiar con frecuencia y reducir el desorden para disminuir la cantidad de polvo.
- Fumar (si realmente es necesario) afuera y lejos de los niños.
- Colocar detectores de monóxido de carbono cerca de cada área de descanso.
- Limpiar con frecuencia y disminuir el desorden para evitar la acumulación de polvo.
- En las viviendas construidas antes de 1978, disminuir los riesgos relacionados con el plomo reparando la pintura que se haya deteriorado y manteniendo los pisos y las áreas de las ventanas limpias mediante limpieza en húmedo.

La evidencia muestra que un hogar bien cuidado que se mantiene seguro, seco, sin pestes, limpio, bien ventilado, sin contaminantes y con buena reparación contribuye a la buena salud y a un ambiente más seguro para toda la familia.

Para obtener más información, comuníquese con Lead Safe Phoenix al 602-534-4444 o ingrese a phoenix.gov/nsd/lead-safe-phoenix.



EN SUS PROPIAS PALABRAS



19NORTH es el nombre que lleva el área de Montebello a Dunlap, entre la 15th Av. y la 23rd Av., pero lo más importante es que es el nombre de una comunidad que está colaborando con el gobierno local, empresas, vecindarios, escuelas, iglesias y oficinas de la ciudad de manera que “cada negocio pueda prosperar, cada estudiante alcance el éxito y cada vecindario sea seguro”.

Entre algunas de las tareas que estamos llevando a cabo en conjunto, se encuentra #pickacorner. Barry's Ace Hardware donó baldes y 19NORTH compró recolectores. Nuestra comunidad se ofrece cada tanto a recoger basura para mantener la limpieza y la seguridad.

Año tras año, invitamos a la comunidad entera a que se acerque y ayude a recoger basura a lo largo de la 19th Ave. Este evento reúne a cientos de personas en representación de nuestras empresas, escuelas, vecindarios, iglesias y organizaciones comunitarias. La Washington High School fue la patrocinadora del evento este año y trajo a más de 100 estudiantes y personal docente para sumarse a la labor. La apreciable participación comunitaria nos entusiasma y alienta a todos.

Además, 19NORTH ofrece todos los meses un segundo evento llamado 2nd FRIDAY para reunir a la comunidad, en el cual se exhiben nuestras empresas, se destacan las escuelas locales y se celebran las artes. También contamos con una alianza empresarial que provee apoyo a las empresas y establece conexiones con las escuelas de la comunidad. Por último, a partir de este otoño, nos asociaremos con las escuelas del distrito escolar primario de Washington para ofrecer un programa de tutorías destinado a estudiantes de nuestra comunidad.

— Shannon McBride,
directora ejecutiva, 19NORTH



2nd Friday in 19NORTH
FREE Community Event for Everyone
FOOD, FRIENDS, FUN

Síganos en Facebook en facebook.com/19NorthPhoenix/
o comuníquese con nosotros a info@19north.org

Recepción de solicitudes para Love Your Block 2019

El NSD recibirá solicitudes para el programa Love Your Block (LYB) 2019.

LYB está conformado por grupos de vecindarios interesados en marcar una diferencia en su comunidad. El programa está diseñado para desarrollar y construir las posibilidades de los vecindarios. Los participantes descubrirán las características únicas del liderazgo y encontrarán un lugar donde podrán aprender, estudiar y convertirse en líderes.

Los líderes comunitarios generan cambios positivos y cultivan vecindarios más fuertes y participativos. Los participantes aprenden sobre las dinámicas grupales y los estilos de liderazgo y obtienen una perspectiva más profunda de la manera en que la ciudad funciona para ellos. El programa LYB es una interesante recopilación de talleres altamente participativos a cargo de instructores y diseñados para incrementar el conocimiento de los

habitantes y habilitarlos para que generen un impacto dinámico en la comunidad. Los grupos seleccionados pueden acceder a la solicitud de un subsidio de hasta 5.000 USD para implementar un proyecto sustentable en su comunidad.



El período de solicitud tendrá inicio el 4 de febrero de 2019 y finalizará el 8 de marzo de 2019.

Para obtener más información, comuníquese con Ray Yocopis al 602-495-0116 o a ray.yocopis@phoenix.gov, o bien ingrese a www.hpnphx.org/cities-of-service.



Mensaje de seguridad sobre el plomo sacado de la ruta

Michael Nowakowski, asesor de gobierno, se unió a Matthew Ammon, subsecretario adjunto general del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD), y Michelle Williams, subdirector de la Oficina de Casas Saludables y Control de Riesgo de Plomo (OLHCHH) del HUD, junto con personal del NSD, voluntarios y habitantes de vecindario CASH, en el evento “Desarrollo de un vecindario saludable y sin plomo”, que tuvo lugar el 13 de octubre.

Lead Safe Phoenix fue uno de los tres programas de subsidios elegidos por el HUD dentro de la región oeste para presentar el evento nacional. El evento puso de relieve el trabajo y la importancia de los subsidios para el control de riesgo de plomo y viviendas saludables, que eliminan los riesgos mediante actividades de rehabilitación de las viviendas. Líderes de vecindarios, propietarios, contratistas de rehabilitación de viviendas y personal compartieron ideas sobre la creación de viviendas saludables y sin plomo y las tareas de expansión para abordar vecindarios enteros.

En Estados Unidos, la principal fuente de exposición al plomo entre los niños son las pinturas a base de plomo y el polvo y la tierra contaminados con plomo que se encuentran en viviendas antiguas y sus alrededores. Cientos de miles de niños presentan niveles altos de plomo en la sangre, lo que puede deteriorar su salud de forma considerable. Si bien no hay síntomas, los niños expuestos al plomo sufren de problemas de aprendizaje, hiperactividad, retraso en el crecimiento, problemas auditivos y patrones de comportamiento agresivos.

Este año, el HUD le otorgó un subsidio de 2,9 millones de dólares a la ciudad de Phoenix para continuar con el trabajo de proteger a los niños y familias de bajos ingresos en viviendas

privadas, unifamiliares y multifamiliares contra los peligros de las pinturas a base de plomo y otros peligros del hogar. El programa Lead Safe Phoenix atrae de manera proactiva a los habitantes de áreas proclives a posibles peligros a causa del plomo a través de la educación y la concientización del público sobre el riesgo de envenenamiento por plomo en niños, los peligros de las pinturas a base de plomo y maneras sencillas en que los padres puede evitar proteger a los niños. Si su casa se construyó antes de 1978, aquí le presentamos algunas acciones sencillas que puede realizar para proteger a su familia:

- Hágale una evaluación a sus hijos. Incluso aunque parezcan sanos, pídale al médico que les haga una prueba de detección de plomo.
- Láveles las manos a sus hijos con frecuencia, así como los juguetes, para disminuir la exposición.
- Limpie las superficies con una servilleta de papel húmeda.
- Pásele la mopa (húmeda) a los pisos lisos una vez por semana para controlar el polvo.
- Utilice una aspiradora con filtro HEPA o una bolsa de recolección de “alta eficiencia” para quitar el polvo de las alfombras y los tapizados.
- Quítese los zapatos al ingresar a la casa.
- ¡Tenga cuidado! Durante los trabajos en proyectos domésticos, puede agitar polvo con plomo. Utilice siempre un método que genere la menor cantidad de polvo posible.

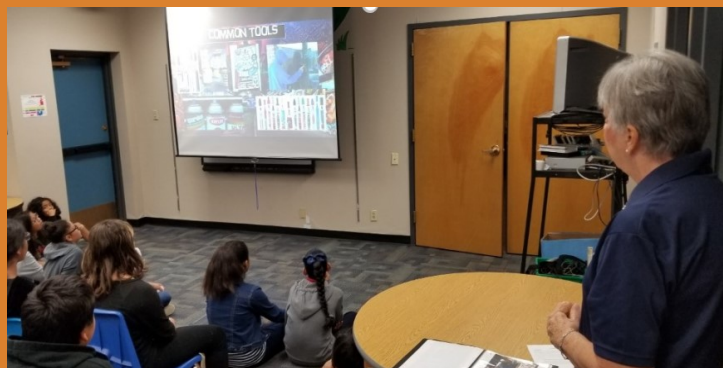
Para más información, ingrese a phoenix.gov/nsd/lead-safe-phoenix.

BBV: Voluntariado para hacer la diferencia

Genie Smith ha sido un Blight Buster Volunteer (BBV) desde hace ya casi ocho años.

Smith se destaca como BBV por asumir un rol distinto en el programa, en lugar de solo participar y supervisar durante las limpiezas de grafitis o estar a cargo de los stands en eventos patrocinados por la ciudad.

Smith se ofrece para dictar charlas educativas sobre grafitis a los jóvenes de Phoenix. En los últimos años, ha hecho presentaciones en tres escuelas diferentes y llegado a más de 400 estudiantes en tres ocasiones distintas, los cuales eran de segundo a octavo grado. Las charlas giran en torno a lo que son los grafitis y las firmas y la diferencia entre un grafiti y un mural. Además, les enseña a los niños cuándo es legal y cuando no, la historia de los grafitis, los castigos y consecuencias de cometer estos delitos, y lo que pueden hacer para denunciarlos y sumarse a la lucha contra ellos.



BBV es un programa de capacitación diseñado para que los residentes mayores de 18 años aprendan a abordar diferentes problemas relativos al deterioro urbano, desde la limpieza de callejones hasta la denuncia de letreros ilegales en la vía pública. Quienes completen con éxito la capacitación recibirán una identificación de la ciudad, un uniforme y recursos que los ayudarán a cumplir con sus asignaciones voluntarias. Para obtener más información, visite phoenix.gov/nsd/programs/blight.



CITY OF PHOENIX
NEIGHBORHOOD COLLEGE
 BUILDING NEIGHBORHOODS THROUGH EDUCATION

ENERO

Martes 1/22, de 6:00 a 7:30 p.m. TALLER 101 SOBRE CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO. Aprenderá a identificar y denunciar infracciones comunes que deterioren el paisaje urbano y recibirá un panorama general del proceso de cumplimiento del código, incluida la manera de revisar un caso en línea, y oportunidades de programas de voluntariado. Acompáñenos a mantener los vecindarios de nuestra ciudad limpios y bellos. Eastlake Park Community Center, 1549 E. Jefferson St. Para registrarse, llame al 602-534-4444.

Sábado 1/26, de 9:00 a. m hasta el mediodía. TALLER SOBRE LOS GUARDABOSQUE CIVILES. Obtendrá información sobre la manera en que los guardabosques de la ciudad trabajan para la comunidad. Dirigen plantaciones de árboles, enseñan a los voluntarios a plantar y mantener árboles y fomentan la concientización sobre la importancia de la forestación urbana. Maryvale Community Center, 4420 N. 51st Ave. Para inscribirse, llame al 602-534-4444.

FEBRERO

Jueves 2/7, de 6 a 7 p.m. TALLER PARA DUEÑOS/INQUILINOS. Obtenga una descripción general de los derechos y responsabilidades de los dueños e inquilinos, incluyendo el proceso de desalojo, renta y depósitos, las propiedades embargadas y las leyes de dueños e inquilinos residenciales de AZ. Eastlake Park Community Center, 1549 E. Jefferson St. Para registrarse, llame al 602-534-4444.

Martes 2/19, de 6 a 7 p.m. LAS 3 R DEL VOLUNTARIADO. Este taller es una introducción a los principios de la administración de voluntarios (reclutamiento, retención y reconocimiento). Los temas incluyen recursos sobre la administración y capacitación efectivas de voluntarios, tácticas de reclutamiento y cómo aumentar la retención según la motivación y las ideas de reconocimiento creativo. NSD West, 3325 W. Flower St. Para inscribirse, llame al 602-534-444.

Jueves 2/21, de 6 a 7 p.m. ASPECTOS BÁSICOS DE LA REDACCIÓN DE SOLICITUDES PARA SUBSIDIOS. ¿Sabe de algún proyecto para el vecindario, pero no está seguro de cómo pagarlo? ¿Tiene interés en solicitar un subsidio, pero no sabe bien cómo o dónde comenzar? En este taller, se explorarán los aspectos básicos del proceso de redacción de solicitudes para subsidios. Aprenda el qué, quién, cómo y dónde de las redacción de solicitudes para subsidios. Biblioteca central de Burton Barr, 1221 N. Central Ave. Para inscribirse, llame al 602-534-4444.

MARZO

Martes 3/5, de 9:00 a 11:30 a.m. LIDERAZGO A LA WEST POINT. Aprenda sobre los seis principios de liderazgo para desarrollar líderes inspiradores, más fuertes y efectivos. Los participantes adquirirán conocimientos sobre cómo gestionar las expectativas mientras lideran el cambio, mejoran la toma de decisiones y las estrategias de comunicación, incluso recibirán consejos para refinar el propósito y los objetivos de organización. Centro comunitario Desert West, 6501 W. Virginia Ave. Para inscribirse, llame al 602-534-4444.

Did You SEE? ¿Sabía usted que estamos en Facebook y Twitter?

Phoenixneighborhood
 @PHXNeighborhood

City of Phoenix Neighborhood Services Department
 Published by Tee Toming [?] · November 13 ·

Happy #WorldKindnessDay. As we come into the season of giving and celebrate kindness today, remember to give in a healthy way! Watch this PSA from the Healthy Giving Council and learn more about how to #ChangeALife through #HealthyGiving with #MoreThanAMeal

YOUTUBE.COM
Healthy Giving PSA 1

Father Tom Doyle
 Anas House

El Concejo de Donaciones Sanas quisiera continuar con el propósito de que todos se familiaricen con el término "donaciones sanas". En esta época del año, aumentan las donaciones de bienes en las calles, tales como de chaquetas, sábanas y carpas. Aprenda cómo ayudar de forma sustentable.
[#HealthyGiving](#) [#ChangeALife](#) [#MoreThanAMeal](#) [#GiveSmartAZ](#)
 Más información en GiveSmartAZ.org.

Did You Know?

El vecindario Roosevelt fue el primero de Phoenix en aparecer en el registro nacional de sitios históricos. Se lo registró el 30 de noviembre de 1983. También fue el primero en aparecer en el registro de propiedades históricas de Phoenix. Ese registro tuvo lugar el 3 de septiembre de 1986.

Información proporcionada por:
 Kevin Weight Oficina de Preservación Histórica de la ciudad de Phoenix